

Beschlüsse des Gemeindefachausschusses im Januar

- Die Register der periodischen Kontrollen zum Sicherheitsmanagement der gemeindeeigenen Gebäude werden genehmigt und die Personen zur Führung der Register werden ernannt.
- Der/dem Bediensteten mit Matrikelnummer 395 werden gemäß Artikel 78 BÜKV vom 12.02.2008 und Art. 39 ET vom 02.07.2015 die in der Privatwirtschaft oder in anderen öffentlichen Körperschaften, die nicht den BÜKV vom 12.02.2008 unterzeichnet haben, erworbene Berufserfahrung im Ausmaß von weiteren 2 Jahren anerkannt.
- Die Abordnung der/des Bediensteten mit Matrikelnummer 364, Verwaltungsassistent/in in Stammrolle der Gemeinde Welschnofen, 6. F.E., Vollzeit, wird an die Autonome Provinz Bozen, Schulsprengel Deutschnofen, für die Dauer von einem Jahr mit Wirkung ab 01.02.2024 bis 31.01.2025 genehmigt.
- Das Organigramm der Gemeinde Welschnofen wird genehmigt.
- Der/die Bedienstete mit Matrikelnummer 295 wird zum Leiter der Organisationseinheit Bibliothek ernannt.
- Der Gemeinde Bozen wird für den Besuch der Pflichtschulen in Bozen durch die in Welschnofen ansässigen Schüler insgesamt Euro 300,00 als Beteiligung an den Betriebskosten der Pflichtschulen für das Schuljahr 2023/2024 ausbezahlt.
- Die Unterlagen zum ersten Baufortschritt bis zum 18.12.2023, ausgestellt vom Bauleiter Dr. Ing. Simon Neulichedl, im Betrag von insgesamt



Der neue Parkplatz und die verlegte Straße haben die Feuertauflur zum Jahreswechsel bestanden.

- 86.946,81 Euro zuzüglich MwSt. hinsichtlich der Ausführung der Arbeiten betreffend die „Anpassung der Infrastrukturen im Kaltrunweg – Wohnbauzone Zöhler“ werden genehmigt und dem Unternehmen Kaufmann Tiefbau GmbH, Welschnofen, ausbezahlt.
- Die Abänderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone B1 – Auffüllzone „Post“ – Bauabschnitt I wird gemäß den von Dr. Ing. Herbert Mair ausgearbeiteten Unterlagen genehmigt.
 - Die befristete Aufnahme der/des Bediensteten mit Matrikelnummer 388 als Verwaltungsassistent/in in der 6. Funktionsebene Teilzeit 60,526% wird vom 01.02.2024 bis zum 31.03.2024 verlängert.

- Frau Miriam Hofer, St. Martin in Passer, wird mit der Eintragung der Verwaltungsakten in die Datenbank für das Bauamt – GOffice und der Langzeitarchivierung in d3 im Zeitraum Jänner 2024 – April 2024 zu einem Gesamtbetrag von Euro 5.000,00 zuzüglich 8,5% IRAP beauftragt.
- Herr Stefan Waldner, Riffian, wird mit der Beratung bei der Bearbeitung der digitalen Bauakte, der Beratung interessierter Personen, der Aktualisierung der Vordrucke im Back- und Front Office, der Aktualisierung der Homepage für das Bauamt und mit der Ausbildung von neu aufgenommenem Personal im Zeitraum Jänner 2024 – April 2024 zu einem Gesamtbetrag von Euro 12.000,00 zuzüglich 16% NISF-Sozialabgaben und 8,5% IRAP beauftragt.
- Das Unternehmen Elektron Eggental des Weissensteiner Daniel & Co. KG, Deutschnofen, wird auch mit dem Austausch der zusätzlichen Notstrombeleuchtungen im Zivilschutzzentrum von Welschnofen zum Gesamtbetrag von 1.190,00 Euro zuzüglich MwSt. beauftragt.
- Das Unternehmen Elektron Eggental des Weissensteiner Daniel & Co. KG, Deutschnofen, wird auch mit dem Austausch der zusätzlichen Notstrombeleuchtungen im Schulzentrum von Welschnofen zum Gesamtbetrag von 480,00 Euro zuzüglich MwSt. beauftragt.
- Die Rückerstattung von insgesamt 436,23 Euro wegen irrtümlich getätigter Einzahlung der Immobiliensteuer GIS 2023 wird genehmigt.



Welschnofen - Neubau

Mountain Residence "Iris"

Großzügige 2-, 3- und 4-Zimmerwohnungen mit Terrasse oder Garten

Alle Informationen:

info@home.bz.it

0471/058 600



Wir sind immer auf der Suche nach Kubaturen oder Baugrundstücken → info@home.bz.it

- Die Rückerstattung von insgesamt 648,83 Euro wegen irrtümlich getätigter Einzahlung der Immobiliensteuer GIS 2022 wird genehmigt.
- Die voraussichtlichen Kosten von Euro 200.855,82 zuzüglich MwSt. für die Entsorgung der Abwässer bei der Kläranlage Bozen für das Jahr 2024 zu Gunsten der Eco Center AG werden genehmigt.
- Die Unterlagen zum ersten Baufortschritt bis zum 22.12.2023, ausgestellt vom Bauleiter Dr. Ing. Jörg Seehauser, im Betrag von insgesamt 41.003,56 Euro zuzüglich MwSt. hinsichtlich der Ausführung der Arbeiten betreffend die Überdachung der Bushaltestelle „Zentrum“ in Welschnofen werden genehmigt und dem Unternehmen Pichler Metall OHG, Welschnofen, ausbezahlt.
- Zwei Grundschüler von Welschnofen werden zur Schulausspeisung im Schuljahr 2023/2024 zugelassen.
- Der/dem Bediensteten mit Matrikelnummer 137 werden die nicht ausgleichenen Überstunden mit einem Betrag von Euro 1.616,64 ausbezahlt.
- An Herrn Andreas Mair, das Mitglied der Bewertungskommission betreffend das Verhandlungsverfahren „Führung der Kindertagesstätte Welschnofen im Zeitraum 15.01.2024 – 31.12.2025“, wird für die Teilnahme an der Sitzung am 11.12.2023 der Betrag von Euro 25,00 ausbezahlt.
- Die Rückerstattung von insgesamt 899,43 Euro wegen Einzahlung nicht geschuldeter Immobiliensteuer GIS wird genehmigt.

ACHTUNG! Die untenstehenden Beschlüsse werden erst in der kommenden Sitzung – am 30.01.2024 – behandelt und genehmigt:

- Der/dem Bediensteten mit Matrikelnummer 378 wird für die bei dieser Gemeinde geleisteten Dienstzeit vom 03.07.2023 bis zum 30.09.2023 die Abfertigung in Höhe von Euro 416,56 brutto, sowie die Zinsen von Euro 1,72, ausbezahlt.
- Der Mitgliedsbeitrag für das Jahr 2024 zu Gunsten der Bezirksgemeinschaft Salten – Schlern in Höhe von 2.108,41

- Euro wird genehmigt und ausbezahlt.
- Herr Elmar Pattis wird als Chronisten der Gemeinde Welschnofen im Jahr 2024 zum Bruttotopauschalbetrag von Euro 4.900,00 zuzüglich 8,5% IRAP beauftragt.
- Das Unternehmen Kauer Seehauser GmbH, Bozen, wird mit den technischen Leistungen in der Planungs- und Ausführungsphase für das Vorhaben – Neugestaltung des Bereiches der ehemaligen Bushaltestelle „Zentrum“ – zu einem Gesamtbetrag von Euro 18.000,00 zuzüglich 4% Fürsorgebeitrag und MwSt. beauftragt.
- Der Betrag von jährlich Euro 152,63 zuzüglich 22 % MwSt. wird für die Leistungen des Vereins für die Sachwalterschaft zu Gunsten der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft genehmigt und ausbezahlt.
- Die Gemeinde Welschnofen trägt mit einem anteilmäßigen Beitrag in Höhe von Euro 2.780,00 zum Ankauf von zwei Kühlcontainern für Tierkadaver, welcher von der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern vorgenommen wird, bei.

Bozner Horn Attacke

Ein **Gemeinschaftskonzert** der HornistInnen der
Stadtkapelle Bozen
Musikkapelle Zwölfmalgreien
Bürgerkapelle Gries

Freitag 1. März '24,
20.00 Uhr Deutschnofen, Kultursaal „Nova Teutonica“
Sonntag 3. März '24,
18.00 Uhr Bozen, Schloss Maretsch

Weitere Infos auf Seite 34.



**CYPRI
aner
HOF** 1175 m

**Im Cyprianerhof
gibt's wieder eine
super Chance für dich!**

Wir suchen ab sofort oder
nach Vereinbarung eine

**Rezeptionistin
(m/w/d)**

**Lass uns
kennenlernen!**

Tel. 0471 64 2143
team@cyprianerhof.com

Welschnofen: „Es tut sich vieles“

Wer etwas für eine Gemeinschaft voranbringen möchte, braucht vor allem eines: Durchhaltevermögen. Das gilt für das Vereinsleben, aber auch für die öffentliche Verwaltung. „Im Rückblick zeigt sich immer wieder, dass sich im Laufe eines Jahres in einer Gemeinde wie der unseren unheimlich viel tut“, stellt Bürgermeister Markus Dejori fest, „und dass es sich lohnt“.

Was genau die Gemeindeverwaltung zu bewegen vermag, lässt sich an vielen verschiedenen Faktoren aufzeigen. Für den Welschnofner Bürgermeister Markus Dejori sind dabei die durchgeführten Ausschreibungen für öffentliche Arbeiten ein wichtiger Gradmesser, „denn das sind Projekte und Initiativen, die wir konkret umsetzen konnten oder in absehbarer Zeit verwirklicht werden“. Dejori legt dabei Wert auf die Feststellung, dass es sich dabei um eine Reihe von Bauvorhaben und Dienstleistungen handelt, „die unseren Menschen eine bessere Lebensqualität in unserem Dorf bieten sollen: durch Infrastrukturen, durch Verkehrsprojekte, durch Sport- und Freizeiteinrichtungen und durch Dienstleistungen“.

Im Jahr 2023 sind mehrere größere öf-

fentliche Arbeiten und Dienstleistungen mit einer gesamten Projektsumme von knapp 4 Millionen Euro, von der Gemeinde Welschnofen ausgeschrieben worden. Dazu zählen

- die Umgestaltung des Recyclinghofes Welschnofen und die Überdachung des Parkplatzes am Zivilschutzzentrum (161.760,67 Euro), wobei im heurigen Jahr noch das Varianteprojekt zur Asphaltierung des unteren Bereichs ausgeführt werden soll (30.000 Euro);
- die Anpassung der Infrastrukturen im Kaltrunweg – Wohnbauzone Zöhler (781.367,35 Euro), wobei mit einem ersten Bauabschnitt bereits begonnen werden konnte und der Rest im Frühjahr verwirklicht werden soll;
- der Abbau architektonischer Barrieren am Platz vor dem Rathaus für den Zugang zum Haus der Dorfgemeinschaft (373.066,52 Euro), der im Frühjahr umgesetzt wird;
- die Sanierung des Parkplatzes Dolomiten (386.372,95 Euro) mit Baubeginn im Frühjahr;
- die Umrüstung der-Beleuchtung an der oberen Dolomitenstraße ab dem Parkplatz Dolomiten bis zum Zivilschutzzentrum (229.688,01) und der Fußballplatzbeleuchtung auf LED. (60.000 Euro);

- die Verkehrsberuhigung in der Karerseestraße SS 241 im Bereich „Moserhof“ (636.916,47 Euro);
 - die Anpassung der Karerseestraße SS 241 bei Km 18,600 und Km 18,925 (302.519,57 Euro), konkret werden die Fußgängerübergänge angehoben, die Beleuchtung verbessert und im Bereich des ehemaligen Hotels Sonne und beim Kondominium „NOVE“ die Sicherheit erhöht;
 - die Überdachung der Bushaltestelle „Zentrum“ (59.704,85 Euro);
 - die Instandhaltung eines Straßenbanketts entlang der Zufahrtsstraße zum Zivilschutzzentrum (23.396,35 Euro)
 - und der Austausch des Kunstrasenbelages der Tennisplätze beim Sportplatz Welschnofen (84.912,00 Euro).
- An Dienstleistungen nennt Bürgermeister Dejori in diesem Zusammenhang vor allem:

- die Neuausschreibung des KITA-Dienstes (376.336,80 Euro);
- des Schneeräumungsdienstes (165.000 Euro);
- des Schatzamtsdienstes (40.000 Euro);
- und des Schulmensendienstes (138.577,35 Euro).

Nicht zuletzt ist im vergangenen Jahr die neue Polizeiordnung genehmigt worden.

Mitteilung der Bürgerliste Welschnofen



**Franzin-Lift:
Bürgermeister muss endlich informieren!**

Auf der Website der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz sind seit einigen Tagen die Unterlagen zum Projekt „Abbruch und Wiedererrichtung des Franzin-Liftes“ im Skigebiet Carezza in der Gemeinde Welschnofen veröffentlicht. Innerhalb 3. März können Stellungnahmen zum Projekt abgegeben werden. „Mit Verwunderung stellen wir fest, dass der Bürgermeister es bisher nicht für notwendig erachtete, den Gemeinderat über diesen für unser Dorf so wesentlichen Eingriff zu informieren“, so die Gemeinderäte der Bürgerliste Welschnofen Sigrid Dejori, Thomas Pardeller und Elvira Tschager.

„Wir fordern den Bürgermeister auf, das Projekt in der nächsten Sitzung des Gemeinderats und jedenfalls vor Mitte Februar den Gewählten und den Bürgern von Welschnofen vorzustellen“. Denn nur wer umfassend informiert sei, könne auch seine demokratischen Rechte



wahrnehmen und Stellungnahmen zum Projekt abgeben.

Die Unterlagen zum Projekt „Abbruch und Wiedererrichtung des Franzin-Liftes“

sind hier einsehbar: <https://umwelt.provinz.bz.it/umweltpruefungen/uvp-sup-screening-ippc-aktuelle-veroeffentlichungen.asp>

Elvira Tschager

IMPRESSUM

Gemeindeblatt
Deutschnofen-Welschnofen-Aldein
Eigentümer und Herausgeber:
Gemeindeblatt Deutschnofen-Welschnofen-Aldein Genossenschaft
gemeindeblattdeutschnofen@gmail.com
gemeindeblattwelschnofen@rolmail.net
gemeindeblattaldein@gmail.com
Verantwortlicher Direktor: Christian Pfeifer
Geschäftsstellen: Gemeindeamt Deutschnofen
Gemeindeamt Welschnofen
Gemeindeamt Aldein
Redaktion: 39050 Deutschnofen
Schloss-Thurn-Straße 1
Erscheint monatlich
Herstellung: Neuer Südtiroler
Wirtschaftsverlag GmbH
Druck: Longo AG, Bozen, www.longo.media
Eingetragen beim Landesgericht Bozen am
06.04.1981 Nr. 10/81

Daten aus dem Meldeamt zum abgelaufenen Jahr 2023

Einwohnerzahl am 31.12.2023:

Männer: 1073, Frauen: 974 – insgesamt: 2047

Aufteilung: 959 Familien und 2 Wohngemeinschaften (Altersheim und Flüchtlingsheim) – insgesamt 961

Staatsbürgerschaften:

Staatsbürgerschaft	insgesamt
Italienische	1803
Nicht-EU-Bürger	177
EU-Bürger	67
Insgesamt	2047

Aufteilung der Bevölkerung nach Altersklassen:

Alter	Männer	Frauen	insgesamt
0–9	111	115	226
10–19	98	70	168
20–29	122	100	222
30–39	143	123	266
40–49	134	125	259
50–59	170	156	326
60–69	140	127	267
70–79	84	82	166
80–89	62	53	115
90–99	9	21	30
100–109	0	2	2
Insgesamt	1073	974	2047

Abwanderungen Jahr 2023: 32 Personen

Zuwanderungen Jahr 2023: 56 Personen

Bevölkerungsentwicklung

Jahr	Anzahl
1991	1712
2001	1825
2011	1903
2015	1925
2018	1969
2019	2003
2020	2009
2021	2018
2022	2023
2023	2047

Standesamt:

Entwicklung der Geburten in der Gemeinde Welschnofen vom Jahre 2011 bis 2023:

Jahr	Buben	Mädchen	insgesamt
2011	14	4	18
2012	10	11	21
2013	8	5	13 (mit 2 AIRE)
2014	12	10	22
2015	8	10	18 (mit 2 AIRE)
2016	8	19	27 (mit 2 AIRE)
2017	9	17	26
2018	10	10	20
2019	16	7	23
2020	11	9	20

2021	15	16	31
2022	19	11	30
2023	10	10	20

Todesfälle:

Jahr	Männer	Frauen	insgesamt
2010	7	13	20
2011	10	9	19
2012	7	11	18
2013	5	4	9
2014	9	10	19
2015	14	3	17
2016	6	10	16
2017	4	10	14
2018	8	16	24
2019	6	7	13
2020	11	4	15
2021	9	7	16
2022	9	11	20
2023	8	12	20

Trauungen: Im Jahr 2023 wurden insgesamt 17 Trauungen in die Trauregister der Gemeinde Welschnofen eingetragen. Es wurden im Gemeindehaus 9 Trauungen vollzogen, während 5 kirchliche Trauungen abgehalten wurden. 2 Trauungen wurden standesamtlich sowie 2 kirchlich außerhalb der Gemeinde Welschnofen zelebriert.

Des Weiteren wurden im Gemeindehaus zwei Ehescheidungen vollzogen.

Staatsbürgerschaften: Im Jahr 2023 erhielt 1 Person die italienische Staatsbürgerschaft.

Wahlamt: Im Jahr 2023 fanden die Landtagswahlen statt. 76,7% der wahlberechtigten Bürger der Gemeinde Welschnofen schritten zur Wahl. An dieser Stelle gilt mein besonderer Dank den Wahlhelfern (Stimmzähler: David Knollseisen, Sabine Vieider, Rabae Kaufmann, Timo Obkircher, Johannes Neulichedl, Jana Kaufmann; Sekretäre (Armin Gatterer, Erna Vieider) und Präsidenten: Helga Mayr und Christian Kaufmann), welche wiederum für einen tadellosen und korrekten Ablauf der Wahl gesorgt haben.

Sollte jemand Interesse haben, sich als Stimmzähler oder Präsident zur Verfügung zu stellen:

E-Mail: christian.obkircher@welschnofen.eu

Das Wahlamt hat insgesamt 23 Beschlüsse verfasst (Ein- und Austragungen aus den Wählerlisten, Aktualisierung der Stimmzähler- und Wahlpräsidentenverzeichnisse).

Info: Die Sprachgruppenzählung 2023/24 der Provinz Bozen geht noch bis zum 29.02.2024. Wer Hilfe benötigt (Spid, ID-Karte usw.), möge sich bei Christian Obkircher im Standesamt melden.

Wünsche allen Bürgern ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr!

Meldeamt Gemeinde Welschnofen
Christian Obkircher

Die „Freizeitgruppe SELF“ stellt sich vor



Die Freizeitgruppe im Bergwerk von Villanders

SELF bedeutet Selbstständigkeit, Eigenverantwortung, Lebensfreude, Freizeit.

Wir sind eine Freizeitgruppe für volljährige Personen mit besonderen Bedürfnissen der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern, die das Ziel verfolgt, neue Freundschaften zu knüpfen, gemeinsam etwas zu erleben, Spaß zu haben und die Selbstständigkeit der Teilnehmer zu fördern.

Wir machen monatlich einen Ausflug. Bei den Ausflügen sind jeweils zwei Betreuer mit. Wir machen Wanderungen und Besichtigungen und waren auch schon beim Konzert der Kastelruther Spatzen live dabei. Unsere Ausflüge passen sich, soweit möglich, an

die Wünsche der Teilnehmer an.

Die Ausflüge finden immer entweder am Freitagnachmittag oder am Samstag ganztags statt.

Haben wir auch dein Interesse geweckt? Hast du Lust, Teil der Freizeitgruppe SELF zu werden?

Wir würden uns sehr freuen, wenn auch du mitkommen würdest! Nähere Informationen zur SELF-Gruppe erfährst du im Sozialsprengel Eggental-Schlern bei der zuständigen Koordinatorin, Frau Marion Kompatscher, unter Tel. 0471 36 14 11 oder marion.kompatscher@bzgsaltenschlern.it.



Wir gratulieren

Herzlichen Glückwunsch den Jubilaren im Februar und März

Edelbert Obkircher
Karerseestr.
25.02.1941

Norbert Obkircher
Gummerer Str.
25.02.1943

Siegfried Kircher
König-Laurin-Str.
02.03.1942

Anna Mair Seehauser
Rosengartenstr.
04.03.1942

Marta Schroffenegger Straudi
Romstr.
08.03.1943

Filomena Lanthaler Kircher
Karerseestr.
12.03.1938

Josefine Zöschg Straudi
Romstr.
14.03.1941

Hermann Straudi
Romstr.
18.03.1941

Jeden Monat gratuliert das Gemeindeblatt den Mitbürgern ab dem 80. Geburtstag. Personen, denen es nicht recht ist, dass ihnen im Gemeindeblatt gratuliert wird, können dies bei der jeweiligen Redaktion melden. Für Welschnofen melden Sie sich bitte via E-Mail: gemeindeblattwelschnofen@rolmail.net oder Tel. 348 92 91 933



Bezirksgemeinschaft Salten - Schlern
Comunità Comprensoriale di Salto - Sciliar
Comunità Raion Salten - Sciliar

Die Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern sucht zu baldmöglichstem Eintritt mit befristeter Aufnahme und mit Arbeitsplatz in Bozen

eine/n Funktionär/-in der Verwaltung oder des Rechnungswesens (Jurist/-in).

Weitere Infos unter:

<https://www.bzgsaltenschlern.it/de/Verwaltung/Aktuelles>
oder Tel. 0471 31 94 00

Restaurant und Bar am Karerpass

direkt an den Liftanlagen mit großer Sonnenterasse inklusive kleiner Wohnung in Hotelstruktur
zu verkaufen / verpachten.

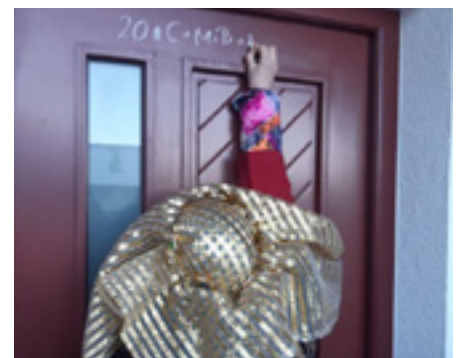
Für Informationen: 347 13 52 629

oder judith@studioalfa.info



Sternsingeraktion 2024

Auch heuer waren die Sternsinger wieder mit ihren Begleitern in Welschnofen und am Karerpass unterwegs. Drei Tage lang haben die Jugendlichen mit viel Ehrgeiz, Fleiß und Freude Spenden für das Projekt in Madagaskar zusammengetragen. Dabei wurden 10.612,59 € gesammelt. Ein herzliches Vergelt's Gott gilt allen Spendern, all jenen, die zum Gelingen der Aktion beigetragen haben, und den Betrieben, die die Sternsinger zu Mittag bewirtet haben. Ein besonderer Dank gilt der Familie, die den Sternsängern und deren Begleitern ein gemeinsames Pizzaessen ermöglichte.



Jugenddienst Bozen-Land: Sushigenuss in Bozen

Mancher liebt es, mancher hasst es – Sushi, die leckere Reisspezialität aus Japan. Sushi wird aus erkaltem und geräuchertem Reis zubereitet und ist mittlerweile zu einem echten Trend-Gericht geworden – so auch im Eggental.

Von den hauptamtlichen Mitarbeitern Patrick und Michael abgeholt, ging es am 17. Jänner für 20 Jugendliche aus Deutschnofen und Welschnofen nach Bozen ins Restau-

rant „Miho“ nahe dem Messegelände. Die Vorfreude war groß, denn einige Jugendliche haben zum ersten Mal Sushi probiert. Dort angekommen, erwartete die Gruppe eine einladende Atmosphäre und eine breite Palette an frischen Sushi-Kreationen in den verschiedenen Sorten „Maki“, „Nigiri“ und „Sashimi“. Da die Aktion einen regen Zuspruch gefunden hatte, wurde sie am 26. Jänner mit 16 Jugendlichen aus Karneid und Tiers wiederholt.



Der Sushi-Abend fand regen Zuspruch.

Dein Sommer mit dem Jugenddienst Bozen-Land

jd JUGENDDIENST
BOZEN-LAND



ANMELDUNG:
01. Februar 2024,
ab 19:00 Uhr online unter
www.jdbl.it

Anmeldungen ab 1. Februar 19:00 Uhr unter www.jdbl.it

Ab Donnerstag, 1. Februar, ist es wieder so weit – um 19.00 Uhr starten die Anmeldungen für die Sommerwochen, bei denen mit viel Spaß, Action und Spiel der Sommer zu einem unvergesslichen Abenteuer wird. Alle Anmeldungen erfolgen online auf der Webseite www.jdbl.it.

Für den heurigen Sommer hat sich der Jugenddienst Bozen-Land wieder einige tolle Wochen für die Kinder und Jugendlichen aus dem Einzugsgebiet einfallen lassen. So werden beispielsweise der Kindersommer, der Jugendsommer und das Beschäftigungsprojekt „Jugend Aktiv“ angeboten. Zudem finden die so-

genannten „besonderen Projekte“ statt, welche für eine ganze Woche mit Übernachtung stattfinden, bei denen sich Kinder und Jugendliche aus allen Mitgliedsgemeinden anmelden können. Für die Jugendlichen ab der dritten Klasse Mittelschule bis zur Vollendung des 16. Lebensjahres werden auch wieder eigene Sommerwochen angeboten, und zwar ein Roadtrip, eine Abenteuerwoche und eine Gamingweek.

Die Anmeldungen für die Sommerwochen beginnen am Donnerstag, 1. Februar, um 19.00 Uhr und laufen bis Sonntag, 25. Februar. In diesem Zeitraum gilt der Frühbucherpreis, anschließend werden pro Anmeldung 10 € mehr verrechnet. Alle näheren Informationen sind im Sommerflyer (wird in den Schulen ausgeteilt) und unter www.jdbl.it zu finden.

Hier ein Überblick über die angebotenen Wochen in der Gemeinde Welschnofen:

Kindersommer (1. – 4. Klasse Grundschule)

- Woche 1 (Welschnofen) Mo., 15.07. – Fr., 19.07.2024
- Woche 2 (Welschnofen) Mo., 22.07. – Fr., 26.07.2024
- Woche 3 (Welschnofen) Mo., 29.07. – Fr., 02.08.2024

Jugendsommer (5. Klasse Grundschule – 3. Klasse Mittelschule)

- Woche 1 (Welschnofen) Mo., 15.07. – Fr., 19.07.2024
- Woche 2 (Welschnofen) Mo., 22.07. – Fr., 26.07.2024
- Woche 3 (Welschnofen) Mo., 29.07. – Fr., 02.08.2024

Jugend Aktiv (Ab der 3. Mittelschule bis zur Vollendung des 16. Lebensjahres)

- Woche 1: Mo., 15.07. – Fr., 19.07.2024
- Woche 2: Mo., 22.07. – Fr., 26.07.2024
- Woche 3: Mo., 29.07. – Fr., 02.08.2024

**JETZT
LANGFRISTIG
ZINSEN
SICHERN!**

**INFOS BEI IHREM
BERATER**



Raiffeisen
Raiffeisenkasse
Schlern-Rosengarten



Sommerleseaktion 2023 – ein Nachtrag zum vergangenen Lesejahr



Die Sommerleseaktion der Bibliotheken spielt eine wichtige Rolle bei der Förderung des Lesefleißes, der Leselust und

bei der Entdeckung der Freude am Lesen. Durch die Teilnahme an dieser Aktion verbessern die Kinder nicht nur ihre Sprachkenntnisse, sondern können auch ihre Vorstellungskraft und Kreativität entfalten. Denn allzu oft beherrschen Bilder bewegt und unbewegt die Unterhaltung unserer Kinder.

Die Freude am Lesen, die unter Umständen während dieser Aktion geweckt wird, geht weit über den schulischen Kontext hinaus. Kinder, die gerne lesen, entwickeln nicht nur ein besseres Verständnis für die geschriebene Sprache, sondern auch eine breite Perspektive und ein tieferes Verständnis für die Welt um sie herum. Die entdeckten Abenteuer in Büchern erweitern ihren Horizont, entschleunigen den Alltag, lassen sich selbst als Akteur:in erfahren und fördern eine lebenslange Freude am Lesen.

Diese Fähigkeiten sind nicht nur in schulischen Bereichen von Vorteil, sondern in allen Lebenslagen. Eine gut entwickelte Vorstellungskraft befähigt Kinder dazu, sich besser in verschiedenen Situationen auszudrücken, kreative Lösungen zu finden, einen langen Atem zu entwickeln und selbstbewusster auf ihre Umgebung zu reagieren.

Somit leistet die Sommerleseaktion einen wertvollen Beitrag zur ganzheitlichen Entwicklung junger Menschen.

Auch heuer hat sich die Bibliotheksleiterin Denise und ihre Mitarbeiter:innen wieder einen gelungenen Abschluss einfallen lassen: Am 26. Oktober tra-



fen sich die Gewinner und Gewinnerinnen in der Bibliothek zur Prämierung der fleißigen Leser:innen. 69 fleißige Leser:innen der Grundschule lasen gemeinsam 614 Bücher, und 19 Jugendliche der Mittelschule lasen insgesamt 171 Bücher. Auch 10 Kinder des Kindergartens wagten sich bereits an die Teilnahme der Sommerleseaktion. Mit Hilfe der Eltern, Geschwister oder Omas und Opas konnten auch sie in die aufregende Welt der Bücher eintauchen. Jeder Teilnehmer erhielt einen Eisgutschein, und die Meistleser wurden mit Gutscheinen beschenkt.

Neu in diesem Sommer war, dass auch Erwachsene an der Leseaktion teilgenommen haben: Insgesamt nahmen 78 Erwachsene teil, davon 18 Männer und 65 Frauen. Gemeinsam lasen sie 362 Bücher. Den Gewinner bei den Erwachsenen entschied die Glücksfee Holzknecht Leonie. Sie zog den fleißigen Leser und ehrenamtlichen Mitarbeiter Sigmund Kaufmann.

Verena Seehauser



Hinweise der Redaktion

Beiträge können direkt via E-Mail an folgende Adresse geschickt werden:
gemeindeblattwelschnofen@rolmail.net

Berichte, Bilder, Zeichnungen und sonstige Abbildungen können digital oder als Papiervorlage geliefert werden.

Die **Digitaldaten bei Abbildungen** müssen mindestens 500 KB groß sein, ansonsten können sie nicht gedruckt werden.

Leserbriefe sind ein freies Forum. Die Briefe sollten möglichst kurz gehalten werden. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

Abgabetermin ist jeweils der 25. des Monats, 17.00 Uhr. Später eingelangte Daten können aus organisatorischen Gründen nicht berücksichtigt werden.

Für die März-Ausgabe ist der letzte Abgabetermin:

Sonntag, der 25. Februar 2024

Die Redaktion

Einschreibungen Musikschule 2024/25



Die Wieder- bzw. Neueinschreibungen für das Schuljahr 2024/2025 finden nur mehr online vom **1. bis 31. März 2024** statt.

Der Zugriff auf den Online-Dienst für die Einschreibung erfolgt entweder mit **SPID**, mit dem elektronischen Personalausweis **CIE** oder mit der aktivierten Bürgerkarte.

Nützliche Informationen zur Online-Einschreibung in den Musikschulen:

- Die im Online-Formular enthaltenen Daten werden automatisch aus der Datenbank des **Schulinformationssystems** der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol abgerufen.
- Die Online-Einschreibung muss **innerhalb des oben angeführten Termins** durchgeführt werden.
- Am Ende der Online-Einschreibung erhalten die Benutzer*innen **eine Bestätigung**, dass das Verfahren erfolgreich abgeschlossen wurde.
- Eine Neuanmeldung entspricht einer **Vormerkung** und ist **keine Platzgarantie**.
- Die **Aufnahme neuer Schüler*innen** erfolgt laut geltendem Reglement, welches mit Beschluss der Landesregierung in der Studienordnung verankert ist.
- Über die **Zuweisung der Studienplätze** werden Sie rechtzeitig von der jeweiligen Musikschuldirektion informiert.

Zusätzliche Hinweise finden sie auch unter <https://civis.bz.it/einschreibung-musikschule>

ÜBERBLICK über das Fächerangebot der Musikschulen Aldein, Deutschnofen, Welschnofen:

ELEMENTARES MUSIZIEREN:

- **Musikalische Früherziehung Kindergarten** (Aldein, Deutschnofen, Eggen, Welschnofen)
- **Musikalische Früherziehung 1. Klasse Grundschule** (Aldein, Deutschnofen, Welschnofen)

SINGEN IN DER GRUPPE:

- **Singen 2. Klasse Grundschule** (Aldein)
- **Sing & Swing** (für Kinder der 2. und 3. Klasse Grundschule in Deutschnofen und Welschnofen)
- **Young Voices** (für Kinder ab 4. Klasse Grundschule und Mittelschule in Deutschnofen und Welschnofen)

MUSIKKUNDE IN DER GRUPPE:

- **Theoriekurse zu den Leistungsabzeichen für Bronze, Silber und Gold** (für Kinder ab der 1. Mittelschule)
- **Musik & Medien** (für Jugendliche ab 14 Jahren) Ganzjähriger Unterricht im Bereich Tontechnik und Computernotation

INSTRUMENTE:

Blockflöte Mindesteinstiegsalter 6	Gesang ** *** (Vokalausbildung) Mindesteinstiegsalter 13	Gitarre Mindesteinstiegsalter 8	Hohes Blech (Trompete/Flügelhorn) Mindesteinstiegsalter 7
Horn * Mindesteinstiegsalter 7	Klarinette Mindesteinstiegsalter 6	Klavier Mindesteinstiegsalter 6	Querflöte Mindesteinstiegsalter 6
Saxophon */*** Mindesteinstiegsalter 7	Schlagwerk *** Mindesteinstiegsalter 7	Steirische Harmonika *** Mindesteinstiegsalter 7	Tiefes Blech * (Posaune/Tenorhorn) Mindesteinstiegsalter 7
Tuba *** Mindesteinstiegsalter 8	Violine * Mindesteinstiegsalter 6	<i>Kein Unterricht an der Schulstelle: *Aldein **Deutschnofen ***Welschnofen</i>	

Hereinspaziert – Schnupperstunden an der Musikschule

Solltest du noch mehr über dein auserwähltes Instrument erfahren wollen, kannst du gerne in die Musikschule kommen und eine Schnupperstunde besuchen.

Dieses Angebot findet in der Woche vom 4. bis 8. März 2024 jeweils um 16:00 Uhr statt (keine Anmeldung erforderlich).

Aldein <ul style="list-style-type: none"> • Montag, 04. März – Klavier • Mittwoch, 06. März – Blockflöte, Gitarre, Klarinette, Posaune/Euphonium, Querflöte • Freitag, 08. März – Schlagwerk, St. Harmonika, Trompete/Flügelhorn 	Deutschnofen <ul style="list-style-type: none"> • Montag, 04. März – Horn, Klarinette, Posaune/Euphonium, St. Harmonika • Mittwoch, 06. März – Gitarre, Klavier, Querflöte, Violine • Donnerstag, 07. März – Blockflöte, Schlagwerk, Saxofon, Trompete/Flügelhorn
Welschnofen <ul style="list-style-type: none"> • Dienstag, 05. März – Blockflöte, Gitarre, Horn, Klarinette, Klavier, Posaune/Euphonium, Querflöte, Trompete/Flügelhorn, Violine 	

Erfolgreicher „Eggentaler Weihnachtstraum“

In Welschnofen und Deutschnofen wurde die diesjährige Weihnachtszeit nicht nur von festlicher Beleuchtung und leuchtenden Schaufenstern geprägt, sondern auch von einer besonderen Aktion der örtlichen Kaufleute – dem „Eggentaler Weihnachtstraum“. Höhepunkt dieser Initiative war die Jackpotverleihung am 12.01.2024.

Der Bürgermeister von Deutschnofen, Bernhard Daum, und der Vizebürgermeister von Welschnofen, Reinhard Lunger, waren bei der feierlichen Übergabe des Jackpots in der Höhe von 1.350 Euro anwesend. Ebenfalls mit dabei waren die Direktorin der Tourismusgenossenschaft, Stephanie Völser, sowie der Obmann der Raiffeisenkasse Deutschnofen-Aldein, Hugo Stocker, Greta Hofer, Ortsobfrau von Welschnofen und Vizebezirkspräsidentin von Bozen Land und die Vertreterin der Arbeitsgruppe, Ania Höller.

Die festliche Atmosphäre in der Pizzeria Adler war spürbar, als der Jackpot



feierlich an Evelyn Pichler überreicht wurde. Herzliche Glückwünsche und strahlende Gesichter begleiteten die glückliche Gewinnerin, die sich über den unerwarteten Geldsegen freuen durfte.

Die Jackpotverleihung im Rahmen des

„Eggentaler Weihnachtstraums“ war zweifellos ein voller Erfolg. Die Aktion „Eggentaler Weihnachtstraum“ bewies erneut, dass gemeinsame Anstrengungen und kreative Ideen die festliche Zeit nicht nur bereichern, sondern auch die lokale Gemeinschaft stärken können.



Du willst unser Team verstärken?

Wir suchen genau DICH:
Fliesenleger-Lehrling (m/w/d)

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

Handwerkerzone 12 . **Welschnofen**
Tel. 0471 613 661
Mobil 335 547 72 73
www.okeramik.com



Die Seniorenheime Eggental suchen

- **qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfen in der 2. F.E. in Teilzeit**
(24 Wochenstunden) für das Seniorenwohnheim Deutschnofen.
- **Hausmeister in der 3. F. E. in Teilzeit**
(19 Wochenstunden) für das Seniorenwohnheim Deutschnofen.
- **Hilfskoch/-köchin in der 3. F. E. in Teilzeit**
(19 Wochenstunden) für das Seniorenwohnheim Steinegg.
- **Sozialbetreuer/-in in der 5. F. E. in Vollzeit**
für die Seniorenheime Eggental.
- **Berufskrankenpfleger/-in in der 7.F.E. in Teilzeit**
(19 und 28 Wochenstunden) und Vollzeit für die Seniorenwohnheime Eggental.
- **Physiotherapeuten/-in in der 7.F.E. in Teilzeit**
(19 Wochenstunden) für das Seniorenwohnheim Deutschnofen.

Die entsprechenden Gesuche liegen im Personalamt der Peter-Paul-Schrott-Stiftung ÖBPB auf oder können unter www.sh-eggental.bz.it abgerufen werden. Weitere Auskünfte können telefonisch unter der Nummer 0471 616529 eingeholt werden.

„Gesang gibt Kraft und Schwung“



Der Singkreis Welschnofen unter der Leitung von Ulrich Welsch war gemeinsam mit dem MGW Welschnofen und dem Kinderchor Gummer eine „perfekte Visitenkarte für Welschnofen, wie Verbandsobmann Erich Deltedesco sagte.



Das Team Bozen dankte den Obleuten (von links): Luis Meraner, Obmann des Männergesangsvereins Welschnofen, Sandra Giovanetti, Simon Ebner und Carmen Seidner vom Team Bozen, sowie Christine Kob, Obfrau des Singkreises Welschnofen

Chöre des Bezirks Bozen freuen sich auf Sängerfest im Mai

Sie sangen in Altersheimen, in der Kirche und in Kellereien, bei Konzerten und Feiern, gingen gemeinsam wandern oder auf Kulturreise: Die 116 Chöre des Bezirks Bozen im Südtiroler Chorverband haben ein aktives Jahr hinter sich. Das zeigte der Jahresrückblick bei der Vollversammlung am vergangenen Samstag, 20. Jänner, im Vereinshaus Welschnofen. Der Bezirksausschuss, das „Team Bozen“ mit Carmen Seidner, Sandra Giovanetti und Simon Ebner, dankte den Obleuten, Chorleitern und Chorleiterinnen: „Nur dank euch können wir auf ein so schwungvolles Jahr zurückblicken!“ Einen Chor zu leiten, sei gerade heute nicht mehr einfach, betonte Carmen Seidner: „Ihr seid Führungskraft, Mo-

tivator, Freund, Mediator und vieles mehr. Ihr könnt stolz auf euch sein!“

Beeindruckender Rückblick

Der Rückblick zeigte auf beeindruckende Weise die Vielfalt der Chorkultur im Bezirk, in dem rund 2600 Sänger und Sängerinnen aktiv sind. Die Bildpräsentation machte sichtbar, dass das Singen im Chor nicht nur eine kulturelle, sondern auch eine soziale Funktion hat, wie auch Welschnofens Bürgermeister Markus Dejori und Verbandsobmann Erich Deltedesco in ihren Dankesworten an die versammelten Ehrenamtlichen betonten. „Singen ist unverstellter Ausdruck der Seele. Ihr seid Botschafter für die Freude des Singens“, sagte Deltedesco, der auch den drei Chören dankte, die die Vollversammlung mit ihrem schö-

nen Gesang umrahmten. Der Singkreis Welschnofen unter der Leitung von Ulrich Welsch und der Männergesangsverein Welschnofen mit Chorleiter Ivan Dejori hatten unter der Leitung ihrer Obleute Christine Kob und Luis Meraner auch die Vollversammlung organisiert und für die Bewirtung der Anwesenden gesorgt. Ganz besonders freute sich der Verbandsobmann über die Anwesenheit des Kinderchors Gummer, der die Jugend des Bezirks vertrat, zu dem immerhin zehn Kinder- und Jugendchöre gehören. Unter der Leitung von Edeltraud Grumer hatten die Kinder mehrere schwungvolle Lieder einstudiert: „Musik geht mir im Kopf herum, gibt meinem Körper Kraft und Schwung!“, sangen die Kinder, die mit tosendem Applaus belohnt wurden.



Der Kinderchor Gummer unter der Leitung von Edeltraud Grumer begeisterte die Anwesenden mit seiner Energie und Freude



Der MGW Welschnofen unter der Leitung von Ivan Dejori

Fotos: Paul Bertagnoli

Kulturfahrt nach Kufstein

Für dieses Jahr plant der Bezirk Bozen ein großes Bezirkssingen am 25. Mai in Neumarkt. Interessierte Chöre können sich noch für dieses besondere Sängerfest anmelden, wie Carmen Seidner betonte. Bezirkschorleiterin Sandra Giovanetti lud zur Kulturfahrt zur Festung Kufstein ein, wo die Sänger und Sängerinnen des Bezirks gemeinsam das Musical „Sister Act“ besuchen können. Außerdem erinnerte sie die Anwesenden an die vielen hochwertigen Schulungen des Südtiroler Chorverbands und an die Möglichkeit zur Stimmbildung: „Es ist für uns alle wichtig, unsere Stimme zu kennen, sie fit zu halten und weiterzuentwickeln!“ Dadurch singe der Chor nicht nur besser: „Stimmtraining bedeutet auch ein besseres Körperbewusstsein!“ Bezirkskassier Simon Ebner betonte hingegen die Wichtigkeit, die neue SCV-Office-Software zu verwenden, vor allem für die Führung der Mitgliederlisten und die entsprechende Versicherung sei dies wichtig. Zur Vollversammlung waren auch der langjährige ehemalige Bezirksobmann Sepp Vieider und Christian Nothdurfter vom Vorstand des Chorverbandes gekommen. Der Dank des Teams Bozen galt auch den Bezirksgemeinschaften Überetsch-Unterland und Salten-Schlern, die den Bezirk Bozen immer tatkräftig unterstützen. Die Vollversammlung schloss mit einem gemeinsamen Lied und einem gemütlichen Beisammensein.

Paul Bertagnolli



**SÜDTIROLS
KATHOLISCHE
JUGEND**

**NACHTRODELN
IN OBEREGGEN**

Freitag, 23. Februar

**Start
18:30 Uhr
in Welschnofen**

**15€ pro
Person**

**Eigene Rodel
mitbringen**

Anmeldung per WhatsApp: 389 871 9321

23 Jahre Herzlichkeit und Gastfreundschaft

Nach beeindruckenden dreiundzwanzig Dienstjahren haben wir am 31.01.2024 unsere langjährige Mitarbeiterin Rosa Tschager in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Seit dem Jahr 2000 war sie eine feste Größe in unserem Restaurant-Service und prägte diesen mit ihrer Herzlichkeit, Treue und Loyalität. Die Familie Kohler und das gesamte Team schätzen Rosis Engagement, das vor allem auch unsere Stammgäste beeindruckt hat. Ihr Beitrag wird uns fehlen, und wir bedanken uns herzlich für die gemeinsamen Jahre.

Wir wünschen Rosi für ihren Ruhestand nur das Beste.

Familie Kohler und die 60 Engel



Lokaler Einkauf als Motor für die Dorfbelebung:

In vielen unserer kleinen Gemeinden in Südtirol spielt der lokale Einzelhandel eine entscheidende Rolle für die örtliche Lebensqualität und wirtschaftliche Stabilität. So auch bei uns in Welschnofen. In diesem Zusammenhang wird deutlich, dass das Konsumverhalten der Einwohner einen direkten Einfluss auf die Dorfgemeinschaft hat. Hier wird beleuchtet, warum der lokale Einkauf von grundlegender Bedeutung ist und wie er zur Belebung des Dorfes beitragen kann.

Gemeinschaftsgefühl und Identität:

Der lokale Einkauf fördert ein starkes Gemeinschaftsgefühl und stärkt die Identität unseres Dorfes. Wenn Einwohner ihre Waren vor Ort kaufen, unterstützen sie nicht nur lokale Geschäfte, sondern investieren auch in ihre eigene Gemeinschaft. Diese enge Bindung zwischen Käufern und Verkäufern schafft ein Gefühl der Verbundenheit, das weit über den bloßen Handel hinausgeht.

Wirtschaftliche Unterstützung:

Lokale Geschäfte sind das Rückgrat der Wirtschaft in kleinen Gemeinden. Durch den Kauf bei unseren örtlichen Händlern fließen die Gelder direkt zurück in die Gemeinschaft. Dies stärkt nicht nur die Wirtschaftsstruktur in Welschnofen, sondern sorgt auch dafür, dass die Schaffung von Arbeitsplätzen und die Existenz von Unternehmen aufrechterhalten werden kann.

Dorfbelebung und soziales Miteinander:

Durch den regen lokalen Einkauf entstehen belebte Dorfzentren, die nicht nur als Einkaufsorte dienen, sondern auch als Orte des sozialen Miteinanders. Lokale Geschäfte werden zu Treffpunkten, an denen sich Menschen begegnen, austauschen und gemeinsame Erlebnisse teilen können.

In kleinen Gemeinden wird der lo-



kale Einkauf somit zu einer treibenden Kraft für die Dorfbelebung. Das bewusste Konsumverhalten jedes Einzelnen trägt dazu bei, die Einzigartigkeit unseres Dorfes zu bewahren und die Lebensqualität für alle Bewohner zu steigern. Es liegt in den Händen der Gemeinschaft, diese positiven Entwicklungen weiter zu fördern und das Dorf auch in Zukunft zu einem strahlenden Beispiel für regionalen Handel zu machen.

Kaufleute Welschnofen

KS KAUER SEEHAUSER
ENGINEERING

BAUINGENIEUR
(m/w/d) für konstruktiven
Ingenieurbau gesucht!

Zweisprachig mit
Bauingenieurstudium oder
Vergleichbares.
Arbeitserfahrung erwünscht.

Es erwarten Sie spannende
Aufgaben, eine leistungsge-
rechte Entlohnung und ein
angenehmes Arbeitsklima.

Bewerbung an:
job@k-s.eu

WWW.K-S.EU



SSP
Deutschnofen
Schulsprengel

**STELLENANGEBOT
IM SCHULSPRENGEL
DEUTSCHNOFEN**

Wir suchen für das Schulzentrum „Annamaria Wanker“
in Welschnofen (Grund- und Mittelschule) ab sofort

eine/n Schulwart/-in
für 19/38 Wochenstunden (Teilzeit 50 %).

Die Tätigkeit wird nachmittags von Montag bis Freitag mit
einer Durchschnittsarbeitszeit von 3,80 Stunden/Tag ausgeübt.
Interessierte können sich im Amt für Personalaufnahme, Landhaus
8, Rittner Straße 5 in Bozen unter Tel. 0471 41 15 77 melden
(bitte vormittags anrufen). Dort werden sie alle notwendigen
Informationen erhalten.

Für eventuelle weitere Auskünfte können Sie sich gerne
an das Sekretariat des Schulsprengels Deutschnofen wenden:
0471 61 65 48 oder ssp.deutschnofen@schule.suedtirol.it

Jahreshauptversammlung der Bäuerinnenorganisation Welschnofen



Am 16. Dezember luden wir zur Jahreshauptversammlung im Café Tyrol ein, dort durften wir wieder zahlreiche Mitglieder begrüßen. Herzlich willkommen heißen konnten wir unsere Ehrengäste: Bürgermeister Markus Dejori, Landesbäuerin Antonia Egger, Ortsbauernobmann Josef Gall und die Vorsitzende des Bildungsausschusses Maria Trienbacher.

Nach der Begrüßung der Ortsobfrau Anna Maria Gall wurde das Protokoll des Vorjahres von Danja Tschager verlesen.

Kurz hielten wir inne, um unserer verstorbenen Mitglieder zu gedenken und ein kurzes Gebet zu sprechen.

Der Kassabericht wurde von Sabine Pichler vorgetragen. Die Kassarevisorinnen Maria Wiedenhofer und Ingrid Pichler lobten die ordentliche Aufstellung und die genaue Kassaführung.

Der Jahresrückblick wurde von Alexia Tschager vorgetragen und mit Bildern umrahmt. Sie wünschte uns allen ein weiteres spannendes Jahr mit vielen interessanten Tätigkeiten und bedankte sich bei allen Mitgliedern.

Bei der Vorschau für das nächste Jahr erklärte Anita Kaufmann kurz die bevorstehenden Veranstaltungen. Jederzeit sei der Bäuerinnenrat für Anregungen und neue Ideen offen.

Antonia Egger stellte das Buch „Bäuerliche Kapellen in Südtirol“ vor. Sie erzählte von der spannenden und auch sehr aufwendigen Entstehung des Buches. Akribisch wurde jede Kapelle besucht und fotografiert. Dabei entstanden viele wertvolle Begegnungen mit besonderen Menschen. Es entstand ein besonderes Buch, das auch ein Stück Geschichte unseres Landes erzählt.

Der Bürgermeister Markus Dejori begrüßte alle Anwesenden und bedankte sich für die Einladung. Er fand anerkennende Worte für die rege Tätigkeit der Bäuerinnen. Er bedankte sich für die Pflege des Brauchtums im Dorf. Man merke auch, dass frischer Wind in die Ortsgruppe eingezogen ist. Die bestehende Erfahrung mische sich gut mit neuen, jungen Ideen. Er lobte besonders die steigende Direktvermarktung und Versorgung der Gastbetriebe durch die Bauern.

Der Ortsobmann Josef Gall berichtete, kurz über die Tätigkeit des Ortsbauernrates und die kürzlich stattgefundenen Wahlen. Er wünsche sich weiterhin eine gute Zusammenarbeit und alles Gute für das kommende Jahr.

Anna Maria Gall bedankte sich bei Maria Trienbacher für die gute Zusammenarbeit zwischen Bildungsausschuss und den Bäuerinnen. Ebenfalls bedankte sie sich bei Denise Gosetti für die gute Zusammenarbeit mit der Bibliothek.

Anschließend ließen wir den Nachmittag mit Kaffee, Kuchen und einem gemütlichen Beisammensein ausklingen.

Wir möchten uns bei allen Mitgliedern recht herzlich für die Mitarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen bedanken. Wir freuen uns auf ein weiteres interessantes und lehrreiches Jahr und wünschen allen alles Gute, viel Glück und Gesundheit.



Dankschreiben des Ortsbauernrates Welschnofen

Der neugewählte Ausschuss des Ortsbauernrates Welschnofen möchte sich bei den Wählern für die rege Teilnahme an der Wahl bedanken. Im neuen Ausschuss sind Ingrid Wiedenhofer, Jürgen Pardeller, Andreas Kircher, Thomas Mayr und Andreas Obkircher. Weiters bedanken wir uns im Namen aller Mitglieder bei allen Kandidaten, die sich für die Wahl zur Verfügung gestellt haben. Ein herzliches Vergelt's Gott gilt dem scheidenden Obmann Josef Gall für seine wertvolle jahrelange Arbeit. Vergelt's Gott auch den scheidenden Ausschussmitgliedern Johann Kafmann und Tobias Wiedenhofer.